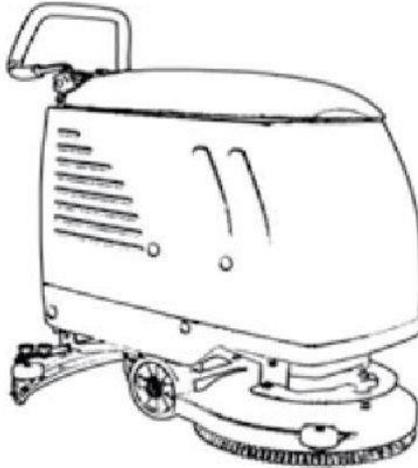


Поломоечная машина KRUS

BD 55/50 C Вр



Руководство пользователя



Забота об окружающей среде.
Пожалуйста, утилизируйте старые компоненты машины, такие как упаковочные материалы, батареи и токсичные жидкости (антифриз, масло и т.д.), в соответствии с местными нормами утилизации отходов и с соблюдением мер экологической безопасности. Обеспечьте надлежащую переработку.

EAC

Информация о безопасности

Перед первым использованием оборудования внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации оборудования, а в процессе эксплуатации используйте машину согласно инструкциям для безопасного использования машины.

Маркировка

В руководстве по эксплуатации следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы понять различные значения маркировки.



Опасно

Показывает прямую опасность. Эксплуатация при несоблюдении данного руководства может привести к серьезным повреждениям и травмам.



Будьте осторожны

Показывает возможную опасность. Несоблюдение требований может привести к повреждению как самого оборудования и выхода его из строя, так и повреждение другого имущества.



Информация

Отображение важной информации о продукции или рекомендациях.

Назначение

Поломоечная машина предназначена для влажной уборки ровных полов.

– За счет выбора параметров количества воды и чистящего средства можно легко провести настройку устройства для выполнения соответствующей задачи.

Дозировку мощного средства можно корректировать, добавляя в бак.

– В устройстве есть бак для свежей и бак для грязной воды (каждый 50 литров). Тем самым предоставляется

возможность эффективной очистки при большом сроке службы.

– Рабочая ширина 530 мм позволяет обеспечить эффективное применение при значительной длительности работы.

– Перемещение вперед осуществляется вручную и поддерживается вращением щеток. Привод щеток работает от аккумуляторов

– Аккумуляторы выбираются в зависимости от конфигурации

Использование по назначению

Используйте данный прибор исключительно в соответствии указаниями данного руководства по эксплуатации.

– Прибор может применяться только для мойки гладких полов, не чувствительных к сырости и полированию.

– Прибор не пригоден для мойки замерзших полов (например, в холодильных установках).

– Прибор разрешается оснащать только оригинальными принадлежностями и запасными частями.

– Прибор не пригоден для использования во взрывоопасной среде.

– С помощью прибора не разрешается собирать горючие газы, кислоты или растворители.

К ним относятся бензин, растворитель или мазут, которые при завихрении с всасываемым воздухом могут образовывать взрывоопасные смеси. Не использовать ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они разрушают материалы, из которых изготовлен прибор.

– Устройство предназначено для работы на поверхностях с уклоном, максимальная величина которого составляет 2%

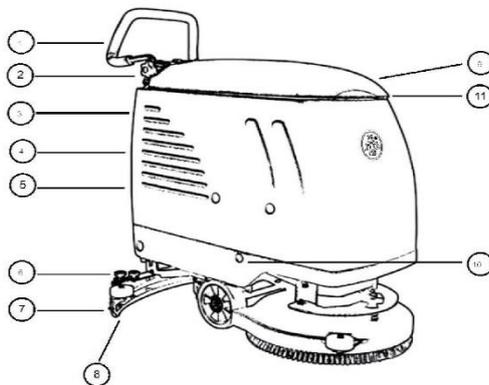
– Устройство не предназначено для использования на дорогах общего пользования

Экологические аспекты

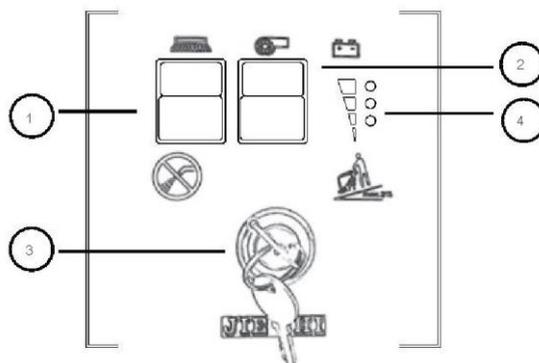
Пожалуйста, утилизируйте старые компоненты машины, такие как упаковочные материалы, батареи и токсичные жидкости (антифриз, масло и т.д.), в соответствии с местными нормами утилизации отходов и с соблюдением мер экологической безопасности. Обеспечьте надлежащую переработку.

Схема машины

1. Ручка управления
2. Панель управления
3. Сливной шланг
4. Всасывающий шланг
5. Механизм опускания балки и регулировка подачи воды
6. Барашек всасывающей балки
8. Резинки всасывающей балки
9. Крышка бака грязной воды
10. Бак для чистой воды
11. Отверстия для наполнения бака чистой воды



Панель управления



1. Переключатель щеточного двигателя
2. Переключатель турбины
3. Ключ
4. Индикация заряда кислотных аккумуляторов

Подготовка

Выгрузка оборудования



Вид собранного устройства

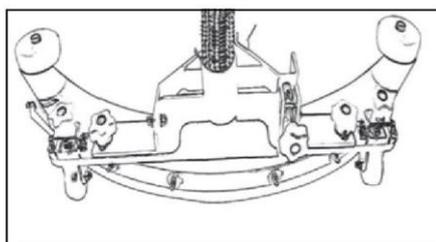
1. Внимательно проверьте упаковочную коробку на наличие повреждений. Если повреждения обнаружены, немедленно сообщите поставщику.
2. Сверьтесь с накладной. В случае нехватки каких-либо компонентов свяжитесь с дистрибьютором.
3. Перед распаковкой машины снимите фиксирующие элементы и тросы, которыми машина закреплена на поддоне. Осторожно разгрузите машину.

Примечание: Если не используются стропы, не толкайте машину напрямую, чтобы избежать повреждений.

Примечание: Чтобы избежать повреждения машины, установите аккумулятор только после разгрузки машины с поддона.

Установите всасывающую балку

- Вставьте всасывающую балку в подвеску и убедитесь, что фиксатор находится в правильном положении.
- Затяните крепежный барашек
- Наденьте всасывающий шланг



Аккумулятор

При работе с аккумулятором обратите внимание на следующие предупреждающие знаки и изучите их перед началом выполнения работ.

-  При эксплуатации и установке аккумулятора обязательно ознакомьтесь с документацией на сам аккумулятор
-  Во время работы надевайте защитные очки
-  Не допускайте детей к аккумулятору и аккумуляторной кислоте
-  Остерегайтесь короткого замыкания

 Утилизируйте аккумулятор в соответствии с нормами, принятыми в вашем регионе

 Опасность взрыва. Не кладите ничего на аккумулятор и клеммы

 Остерегайтесь травм
По окончании работы вымойте руки

Установка аккумуляторной батареи

- выкрутите винты в передней части машины, чтобы поднять бак, поднимите бак
- установите аккумуляторы в отсек
- если требуется, соедините аккумуляторы перемычкой

 Будьте внимательны, убедитесь, что полярность проводов соответствует полярности АКБ

- подсоедините провода от машины к АКБ, соблюдая полярность
- закройте аккумуляторный отсек. Затяните винты

Процесс зарядки АКБ VD 55/50

- полностью выключите машину, повернув ключ
- выкрутите винты в передней части машины, чтобы поднять бак. Поднимите бак
- отсоедините провода, которые питают машину от АКБ
- присоедините провода от АКБ к зарядному устройству



Внимание! Используйте только те зарядные устройства, которые идут в комплекте к вашему АКБ

- подключите зарядное устройство к сети



Внимание! Внимательно ознакомьтесь с параметрами зарядного устройства, используйте только подходящую сеть

- контролируйте заряд аккумулятора по индикации на зарядном устройстве или по индикации на АКБ/выносном индикаторе
- когда процесс заряда закончится, отсоедините зарядное устройство от сети, отсоедините зарядное устройство от АКБ, подсоедините АКБ к машине и опустите бак, закрутите винты бака

Эксплуатация



Осторожно!

Прежде чем транспортировать оборудование, сначала поднимите всасывающую балку.

Добавление моющего средства



Осторожно!

Рекомендуется использовать только слабопенящиеся чистящие средства, подходящие для полумоечных машин. Чистящие средства не должны содержать растворенного хлористого водорода или кислоты.



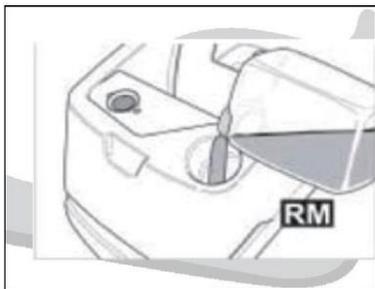
Информация

Не используйте пенообразующее чистящее средство.

- Откройте крышку бака для чистой воды
- Добавьте свежую чистую воду подходящей температуры (температура до 60 °C)
- Добавьте чистящее средство в соответствии с необходимой концентрацией.



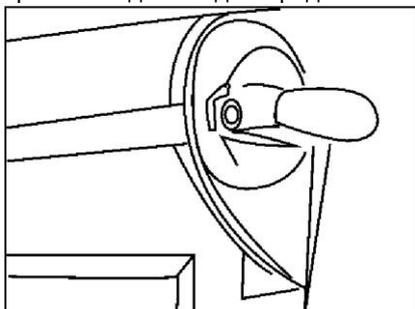
Внимание! Тщательно изучите инструкцию и паспорт безопасности на чистящее средство



-
- Закройте крышку
 - Поверните ключ на панели управления
 - На панели управления включите щетку и всасывание

Установите уровень подачи воды

- Установите необходимый уровень подачи воды, путем вращения ручки управления подачей воды сзади машины. Уровень подачи воды определяется в соответствии с целью уборки и уровнем загрязнения.



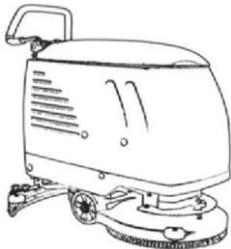


Информация

Для достижения эффекта очистки на неизвестных поверхностях и загрязнениях сначала начинайте с малого потока воды и постепенно увеличивайте до достижения необходимого эффекта очистки.

Всасывающая балка

■ Для перевода балки из транспортного режима в режим уборки необходимо опустить ручку на задней стороне машины.



■ Для начала уборки включите вращение щетки и работу вакуумного двигателя на панели управления.



Информация

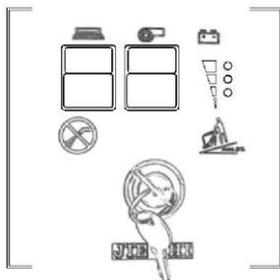
Примыкание всасывающей балки автоматически регулируется по высоте в зависимости от формы пола, без лишней регулировки высоты со стороны оператора. Для улучшения эффекта очистки всасывающую балку можно регулировать.



Осторожно!

Для того, чтобы предотвратить повреждение покрытия пола, не оставляйте машину на одном месте с включенной щеткой.

Отключить щетку можно на панели управления.



Остановка и парковка

- Выключите вращение щетки на панели управления
- Оставьте работать вакуумный двигатель
- Проедьте немного вперед и уберите оставшееся количество воды после щетки
- Выключите вакуумный двигатель
- Поднимите всасывающую балку
- Нажмите на педаль для того, чтобы поднять щетку
- Поставьте аккумулятор на зарядку

Слив грязной воды.

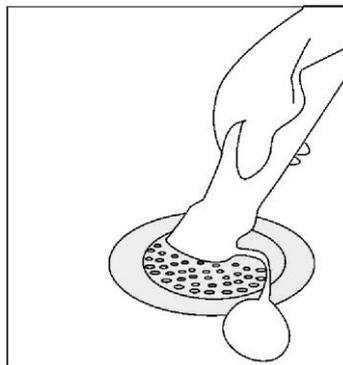


Осторожно!

Сливайте воду только в соответствии с местными законами и правилами, касающимися сброса сточных вод

■ Выньте сливной шланг из держателя, направьте шланг в сторону слива и откройте его. Слейте грязную воду. Затем промойте бак для грязной воды.

■ Закройте сливной шланг и верните его назад в держатель.



Техническое обслуживание и ремонт

Остерегайтесь травм!



Перед проведением технического обслуживания и ремонта машины обязательно отключите электропитание и отключите соединение аккумулятора.

Ежедневное техническое обслуживание



Опасность повреждения. Не опрыскивать устройство водой и не использовать агрессивные чистящие средства

- Слейте всю грязную воду
- Промойте бак для грязной воды (см. Слив грязной воды)
- Очистите бак для чистой воды
- Очистить прибор снаружи, используя для этого влажную тряпку, пропитанную мягким щелочным раствором.
- Проверить фильтр, при необходимости - произвести чистку,
- Очистить всасывающие и чистящие полосы, проверить их на износ, при необходимости заменить.
- Проверить на износ щетку, при необходимости заменить (см. "Работы по техническому обслуживанию").
- Зарядить аккумулятор

Ежемесячное техническое обслуживание

- Проверьте состояние окисления клемм аккумулятора, при необходимости используйте смазку для очистки соединений.
- Убедитесь в безопасности использования соединительного кабеля.
- Проверьте крышку аккумуляторного отсека и уплотнение, при необходимости замените
- При обслуживании аккумулятора проверьте кислотность электролита аккумулятора (если аккумулятор кислотный)

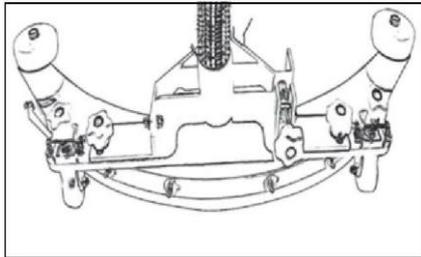
Ежегодное техническое обслуживание

- Сеть сервисных инженеров Крус обеспечивает комплекс работ по проверке.

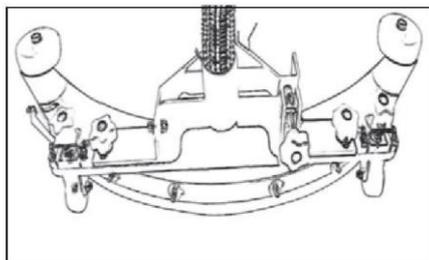
Процесс технического обслуживания

Замена полосы всасывающей балки

- Открутите барашковые винты



- Вытащите пластиковые детали
- Вытащите полосы
- Закрепите новые полосы
- Установите на место пластиковые детали



- Замените ободок
- Затяните барашковые винты

Сменная дисковая щетка

- На полностью выключенной машине прижмите щетку снизу рукой и поверните против часовой стрелки
- Щетка снимается. Установите новую дисковую щетку в направлении, противоположном ее установке.

Защита от замерзания

Если существует опасность заморозков,

- Слейте всю воду из бака
- Храните машину при плюсовой температуре

Транспортировка

- Если вы используете машину для перевозки оборудования, пожалуйста, убедитесь, что оборудование зафиксировано с помощью соответствующего крепления для предотвращения случайного скольжения
- Снимите щетку, чтобы не повредить ее при транспортировке.

Гарантия

Гарантия на продукцию составляет 12 месяцев с даты продажи

Устранение неполадок



Остерегайтесь травм

Перед обслуживанием машины сначала отключите вакуумный двигатель и щетку, а также отсоедините штекер аккумулятора.

Проблема	Возможное решение
Машина не запускается	неисправный предохранитель, замените предохранитель. проверьте аккумулятор, при необходимости замените его или обратитесь в сервисную службу
Недостаточная подача воды.	Проверьте уровень чистой воды в баке, при необходимости залейте чистую воду. Проверьте засорение шланга, если он засорен, устраните все засоры.
Недостаточная мощность всасывания	Уплотнение крышки бака повреждено, при необходимости замените его. Очистите фильтр-уловитель. Очистите всасывающие полосы на всасывающей балке, при необходимости замените их. Проверьте засорение всасывающего шланга, в случае засора прочистите засор Проверьте герметичность всасывающего шланга, если есть утечка, замените его.
Чистка не дает эффекта.	Проверьте износ щеток и при необходимости замените их.
Щетка неправильно вращается.	Проверьте, не попало ли в щетку инородное тело, если необходимо, используйте инструменты для его удаления

Параметр	Единица	BD 55/50
Эффективность очистки	м ² /ч	2100
Ширина всасывания	мм	770
Ширина очистки	мм	530
Максимальная скорость	Км/ч	4
Емкость бака для чистой воды	Л	50
Объем бака для сточных вод	Л	55
Напряжение	В	24
Щеточный двигатель	Вт	650
Вакуумный двигатель	Вт	500
Диаметр щетки	мм	530
Скорость вращения щетки	Об/мин	185
Давление щетки	КПа	38
Вакуум	КПа	22
Поток воздуха	Л/с	45
Уровень звука	дБ(А)	69
Вес машины	Кг	189
Длина x ширина x высота	См	116x54x106

Изготовитель: Shanghai Jie Chi Environmental Protection Technology Co Ltd.
 Ji Ye Road No.600, the town of Sheshan, Songjiang District of Shanghai, Shanghai, China
 горячая линия (звонок бесплатный)
 8 800 1000 654
 Страна производства (происхождения): Китай
 Гарантийный срок: 12 месяцев.